

INMIGRACIÓN, SOCIEDADES MULTICULTURALES Y EDUCACIÓN DEMOCRÁTICA DE PERSONAS ADULTAS

Rosa Valls Carol.

Laura Ruiz Eugenio.

Universidad de Barcelona

CREA, Centro Especial de Investigación en Teorías y Prácticas Superadoras de Desigualdades de la Universidad de Barcelona

1.- LA LUCHA CONTRA EL RACISMO, UNA RESPONSABILIDAD SOCIAL Y UN RETO PARA LA EDUCACIÓN DE PERSONAS ADULTAS.

Nuestras sociedades son cada vez más multiculturales gracias a los procesos de migración de personas que vienen de países de todos los continentes. La multiculturalidad plantea retos importantes que en la medida de cómo se gestionen y se les de respuesta se estará avanzando hacia una sociedad inclusiva que vive la multiculturalidad como una riqueza. Así lo reflejan las conclusiones del XIII Congreso Nacional y II Iberoamericano de Pedagogía que se celebró en el 2004 bajo la temática *La Educación en Contextos Multiculturales: Diversidad e Identidad*:

La diversidad cultural, que aportan los flujos inmigratorios a los centros y a las aulas, tiene que ser percibida, más que como fuente de problemas, como una oportunidad para la construcción de identidades ricas de los estudiantes procedentes de aquí y de allá. La diversidad es fuente de progreso económico y social y una oportunidad de nuevos aprendizajes. (Conclusiones del XIII Congreso

Nacional y II Iberoamericano de Pedagogía: La educación en contextos multiculturales: diversidad e identidad, 2004)

El desconocimiento de las personas de los países de acogida respecto a las culturas de las personas inmigrantes, así como el sentimiento de competencia hacia estas que se puede generar, sobre todo en los colectivos con peor situación social, en relación al acceso al mundo laboral o a los servicios sociales, basados en prejuicios e informaciones falsas, a menudo, generan recelos que pueden desencadenar en actitudes racistas y xenófobas. Recelos que son aprovechados por partidos políticos xenófobos que encuentran una vía para consolidar sus propuestas facistas. Es el caso de Plataforma por Cataluña, partido que entre sus propuestas defiende prohibir el velo por la calle y que en las pasadas elecciones municipales del 27 de mayo en Cataluña triplicó sus representantes respecto a las municipales del 2003, consiguiendo 17 concejales y 12.400 votos. (Europa Press, 28 de mayo de 2007)

Pero, por otro lado, estamos en sociedades cada vez más dialógicas, en las que cada vez más se utiliza el diálogo, los argumentos y los acuerdos como elementos fundamentales en la resolución de conflictos y en la creación de alternativas que superan las actitudes exclusoras. (Flecha, Gómez, Puigvert, 2001). En este contexto, el diálogo entre las personas inmigrantes y las personas de las comunidades de acogida no sólo es fundamental para potenciar una convivencia entre culturas, sino que aumentan las experiencias que demuestran como es falso el choque entre civilizaciones. Experiencias en las que el diálogo igualitario e intercultural es la base de una convivencia pacífica y enriquecedora entre culturas muy diversas.

La multiculturalidad también es evidente en la educación de personas adultas (EA), que se está convirtiendo en el contexto ideal para desarrollar una profunda lucha contra el racismo. Para muchas personas inmigrantes uno de los primeros espacios públicos dónde acude es a un centro o asociación de educación de personas adultas, buscando, en primer lugar, aprender el idioma. Es aquí dónde se pueden dar los primeros encuentros

con personas que, por ejemplo, inmigraron hace 50 años de sus pueblos a otras comunidades autónomas como Cataluña, Euskadi o Madrid; o dónde se pueden encontrar también con jóvenes que provienen del fracaso escolar y que están obteniendo el graduado en educación secundaria para poder acceder a un puesto de trabajo, o con personas, en general, que pueden tener situaciones sociales más complicadas.

Y es precisamente de estas personas, que, a menudo, han estado al margen de los espacios de debate público y decisión, de las que están surgiendo iniciativas que demuestran cómo se puede superar el racismo, al participar en centros, asociaciones y proyectos que se basan en un modelo de educación democrática de personas adultas que potencia una educación para la ciudadanía.

La educación para la ciudadanía implica el aprendizaje en el ejercicio de la participación sociopolítica de todas las personas que conviven en un mismo territorio. En esta dinámica participativa debe incluirse personas y colectivos culturales a los que actualmente no se les otorga este poder. (Conclusiones del XIII Congreso Nacional y II Iberoamericano de Pedagogía: La educación en contextos multiculturales: diversidad e identidad. Tercera Sección: Identidad y ciudadanía: hacia una sociedad intercultural, 2004)

2.- EL MOVIMIENTO DE PARTICIPANTES EN EDUCACIÓN DEMOCRÁTICA DE PERSONAS ADULTAS Y LA LUCHA CONTRA EL RACISMO.

2.1. Potenciando la inclusión de las voces de todas las culturas en la educación de personas adultas.

Desde el movimiento de Educación Democrática de personas Adultas, concretamente desde las entidades de personas participantes se han llevado a cabo diferentes iniciativas dirigidas básicamente a:

- 1) Potenciar en diálogo igualitario e intercultural
- 2) Luchar contra el racismo.
- 3) Potenciar la participación de las personas inmigrantes y de minorías étnicas en los espacios de debate público y decisión.

Algunas de estas iniciativas han sido las desarrolladas por el movimiento de personas participantes en EA de FACEPA, Federación de Asociaciones Culturales y Educativas de Personas Adultas, y las entidades federadas a ésta. Ya en el año 1999 la asamblea de asociaciones de FACEPA, en la que participaban personas de diferentes culturas, se manifestaba la necesidad de crear un espacio de diálogo específico para potenciar que las personas de diferentes culturas pudieran hacer oír su voz para que la educación de personas adultas incluyera sus necesidades e intereses, así como intercambiar a través del diálogo la riqueza de compartir una sociedad multicultural.

En el año 2000 personas de diferentes culturas de las asociaciones de FACEPA crean el Grupo Multicultural. De esta manera, una vez al mes, participantes de las entidades de EA de diferentes culturas dialogan entorno a un tema de interés común que les afecta por el hecho de convivir en una sociedad multicultural y ser participante de educación de personas adultas. La finalidad del Grupo Multicultural es llevar a los espacios de debate público y decisión, no sólo de la educación de personas adultas, sino de la sociedad en general, los intereses, preocupaciones, necesidades y demandas de las personas inmigrantes y minorías étnicas, para que puedan ser tenidos en cuenta en todas aquellas acciones, programas iniciativas que se impulsen con la finalidad de contribuir a superar la situación de desigualdad que pueden sufrir. A la vez que en estos espacios de diálogo intercultural se rompen también muchas barreras y prejuicios ocasionados por el desconocimiento del otro, contribuyendo de esta manera a superar actitudes racistas.

Una de las primeras iniciativas que impulsó el Grupo Multicultural de FACEPA, que tuvo un gran impacto tanto a nivel local como internacional, fue el proyecto *Who Speaks? The voices of immigrants on adult education. 2001-2003. [¿Quién habla? Las*

voces de las personas inmigrantes en la educación de personas adultas.]. Este proyecto se enmarcó dentro de la acción Grundtvig 1, proyectos de cooperación europea, del Programa Sócrates de la Dirección General de Educación y Cultura de la Comisión Europea.

El proyecto fue coordinado por FACEPA y contó con la participación de dos entidades de Rumania (CNRR, Consejo Nacional Rumano para los Refugiados y MENTOR, Centro para la educación de personas adultas) y una de Dinamarca (FOF Horsens, Centro para la educación de personas adultas de Horsens). Todas las entidades que participaron en el proyecto crearon Grupos Multiculturales. En estos grupos participaron personas de muy diversas culturas que por diferentes circunstancias habían inmigrado, pedido asilo político o eran refugiadas en Dinamarca, España y Rumania y que estaban compartiendo espacios educativos en las entidades antes citadas.

El los Grupos Multiculturales participaron personas de 43 países de todo el mundo: Marruecos, Argelia, Libia, Ghana, Sudan, Sierra Leona, Somalia, República Democrática del Congo, Camerún, Gambia, Senegal, Nigeria, Turquía, Kurdistan, Irán, Irak, Kuwait, Armenia, Yugoslavia, Serbia, Croacia, Moldavia, Ucrania, Albania, Bulgaria, Polonia, Rumania, España, Dinamarca, Portugal, Bélgica, Alemania, Francia, Pakistán, Afganistán, Bangla Desh, China, Filipinas, República Dominicana, Perú, Honduras, Uruguay y Brasil.

Los temas que trabajaron en los Grupos Multiculturales estaban relacionados con cómo desde las asociaciones se podía contribuir a una mayor inclusión de las personas inmigrantes y refugiadas, a la hora de acceder a la vivienda, el trabajo, el aprendizaje de la lengua, la educación; así como relacionados con la superación de los prejuicios que llevan a desencadenar actitudes racistas. De estos debates interculturales surgió el *Manifiesto por una Educación Intercultural de Personas Adultas en Europa* (FACEPA, 2003a) que recoge las demandas de las personas participantes en relación a una educación de personas adultas que incluya las voces de todas las culturas que están convi-

viendo en un mismo territorio y que contribuya a superar las situaciones de desigualdad social y discriminación de todos los colectivos culturales.

Las reivindicaciones que se recogen en el Manifiesto se centran en cuatro ejes: educación y participación; diálogo intercultural; orientación e información y aprendizaje de nuevas lenguas.

Las reivindicaciones relacionadas con la educación y la participación ponen de manifiesto la igualdad de las diferencias, es decir, en el respeto de las diferencias para el desarrollo de cada cultura e identidad, pero también en la promoción de la igualdad para potenciar que todas las culturas tengan las mismas oportunidades y las mismas posibilidades de éxito. Así como también se recoge la demanda de la gratuidad de la educación para todas las personas y su libre acceso independientemente de su situación administrativa-legal. En cuanto al currículum se reivindica un enfoque intercultural, que se base en la solidaridad y un posicionamiento claro de lucha contra el racismo. Otro aspecto fundamental que el Manifiesto recoge en este apartado es que la educación de personas adultas ha de garantizar el acceso a las Tecnologías de la Información y la Comunicación a todos los colectivos, siendo una necesidad prioritaria de la actual Sociedad de la Información, contribuyendo así a la inclusión social y facilitando el acceso al mundo laboral.

El segundo bloque de reivindicaciones del *Manifiesto por una Educación Intercultural en Europa*, el diálogo intercultural, parte de que este diálogo ha de ser igualitario, es decir, un diálogo que busca a través de argumentos de validez y no de poder, los valores compartidos para la convivencia y soluciones comunes para la superación de la exclusión social

En cuanto a las reivindicaciones de la tercera temática del Manifiesto, orientación e información, se señala como las entidades de educación de personas adultas también han de contribuir a informar y orientar a las personas inmigrantes sobre las diferentes for-

mas de participar en la sociedad, dado que para muchas de estas personas son los centros y las entidades de educación de personas adultas uno de los primeros espacios dónde acuden para aprender el idioma. También incide el Manifiesto en la importancia del momento de acogida cuando acuden por primera vez a la entidad o centro de educación de personas adultas, cómo se ha de garantizar la participación inmediata, sobre todo en el aprendizaje de la lengua, si es el caso.

Y es, precisamente el aprendizaje de la nueva lengua, la cuarta y última temática, como hemos señalado. En el Manifiesto se reivindica que el aprendizaje de la lengua o lenguas del país de acogida ha de ser gratuito y de calidad, con metodologías que garanticen una mayor rapidez en el dominio oral, así como ha de dar respuesta a los intereses y necesidades de las personas inmigrantes tanto en contenidos del aprendizaje, como en los horarios en los que se ofrecen los cursos.

Los Grupos Multiculturales no sólo han sido un espacio de debate y reflexión, sino espacios de transformación, de ruptura de barreras y prejuicios para las personas que han participado en ellos, de solidaridad y de organización de la comunidad.

Así lo refleja la intervención de una mujer al explicar al resto de participantes del Grupo Multicultural lo que ha supuesto para ella participar en este. Ella también fue inmigrante hace muchos años, vino a vivir a Barcelona desde Murcia con su familia cuando era muy pequeña. Esta mujer está participando en los cursos de Graduado en Educación Secundaria para personas adultas de un centro de EA.

Una vez que hablas con las personas, que las conoces, que compartes con ellas... todo cambia... Es muy importante compartir espacios dónde podamos hablar y compartir nuestras culturas. Después de venir al Grupo Multicultural y de estar en muchas actividades con personas inmigrantes conozco mucho más sus costumbres, su religión y puedo entenderlos. Esto ha hecho que me interese más por su cultura... incluso he buscado en la enciclopedia palabras de su cul-

tura como Islam, Ramadán... esto es muy bonito. (Participante del Grupo Multicultural de FACEPA. Guía *Voces multiculturales en la educación de personas adultas*. FACEPA, 2003b, 35)

O argumentos que rompen prejuicios como los que exponía en el Grupo Multicultural una mujer musulmana que lleva el velo:

Hay mujeres que llevan el pañuelo como una opción personal y la gente deduce que lo llevan porque las obligan. Pero esto, no nos lo preguntan directamente sino que se sacan conclusiones sin preguntarnos para poder justificar sus propias ideas u opiniones. Los medios de comunicación no ayudan nada a mejorar esto, por eso es importante poder explicarlo y que se entienda bien. Hay derechos universales para las personas que dicen que somos libres para practicar una religión, cultura o creencia. (Participante del Grupo Multicultural de FACEPA. Guía *Voces multiculturales en la educación de personas adultas*. FACEPA, 2003b, 35)

Y espacios como el Grupo Multicultural también están sirviendo para la organización de la comunidad. Un ejemplo se recoge en la Guía *Voces multiculturales en la educación de personas adultas*, uno de los resultados del proyecto *Who Speaks?*, en el que una mujer de la comunidad de personas refugiadas y demandantes de asilo político de CNRR explica como sobre todo, el Grupo Multicultural fue un espacio dónde las mujeres pudieron buscar soluciones solidarias para solventar problemas del día a día. Así organizaron turnos rotatorios para el cuidado de los niños y niñas más pequeños para que todas pudieran acudir a las clases de aprendizaje de rumano y participar en otras actividades formativas.

Los resultados del proyecto *Who Speaks?*, el *Manifiesto para una Educación Intercultural en Europa* y la Guía *Voces Multiculturales en la educación de personas adultas* han sido expuestos en diferentes espacios de debate público internacional, como en jornadas

organizadas por la Comisión Europea en las que fue escogido como una buena práctica en educación de personas adultas; así como publicados en revistas relacionadas con el tema, como la revista electrónica *Aula intercultural*. *El Portal de la Educación Intercultural* o *Papers d'educació de persones adultes*.

2.2. Las tertulias literarias de clásicos universales, viviendo la diversidad cultural como una riqueza.

Las tertulias literarias dialógicas de clásicos universales han sido otra de las iniciativas que se ha promovido desde el movimiento de participantes para fomentar la lucha contra el racismo. El Grupo Multicultural conjuntamente con la Comisión de Participantes en Tertulias Literarias de las entidades de FACEPA impulsaron el proyecto *European Multicultural Dialogue* (2002-2003) que obtuvo también el apoyo de la Dirección General de Educación y Cultura de la Comisión Europea.

Las tertulias literarias dialógicas de clásicos de la literatura universal son ya ampliamente conocidas no sólo en educación de personas adultas, sino que está siendo una experiencia desarrollada también con niños y niñas, adolescentes y jóvenes. Esta experiencia cultural y educativa también tiene un reconocimiento de la comunidad científica por la transformación y el aprendizaje que genera en las personas que en ellas participan. Las tertulias literarias dialógicas, por la metodología en la que se basa, el aprendizaje dialógico (Flecha, 1997), no sólo consigue que personas que se acaban de alfabetizar o que se les ha considerado “no motivadas por la lectura” disfruten de la literatura clásica universal, sino que se fomenta la reflexión y el espíritu crítico a través del debate que se genera entorno a los temas que se derivan de los clásicos, entre ellos, los derechos humanos, las desigualdades y la injusticia social, la diversidad cultural e ideológica, etc. Convirtiéndose las tertulias en un espacio ideal para dialogar y reflexionar entorno a los temas que están directamente relacionados con el racismo que se genera en nuestras sociedades.

A través del proyecto *European Multicultural Dialogue* personas participantes de diferentes culturas de las entidades federadas a FACEPA realizaron tertulias literarias dialógicas y leyeron clásicos universales que representaban a diferentes culturas, entre ellas el *Romancero Gitano* de Federico García Lorca.

Posteriormente, las personas participantes recogieron algunas de las intervenciones y reflexiones que se realizaron en estas tertulias literarias en un pequeño libro titulado *Participando de la diversidad cultural europea a través de los clásicos de la literatura universal*. (FACEPA, 2003c) Las intervenciones que se señalan a continuación son claros ejemplos de cómo las tertulias literarias dialógicas contribuyen a la superación de prejuicios y actitudes racistas.

El hecho de compartir las tertulias con personas de diferentes culturas es muy importante porque todos y todas aprendemos de todos y todas, así rompemos las barreras de la incomprensión. Esta claro que a través del diálogo y compartiendo espacios como las tertulias se superan prejuicios que antes no nos habíamos parado a pensar. (Participante de Tertulias Literarias Dialógicas. *Participando de la diversidad cultural en Europa a través de los clásicos de la literatura universal*. FACEPA, 2003c, 4)

Muchas veces a través de los libros y comentarlos unos con otros nos hacen cambiar, sobretudo cuando son libros que te han llegado muy adentro y los sientes. Con el Romancero Gitano te puede pasar. En este poema se describe un crimen parece que por envidia, pero cada vez más se utiliza el diálogo para resolver conflictos entre las personas, los pueblos... aunque sigan habiendo guerras o conflictos en la actualidad el diálogo ha evitado aún más guerras o conflictos. (Participante de Tertulias Literarias Dialógicas. *Participando de la diversidad cultural en Europa a través de los clásicos de la literatura universal*. FACEPA, 2003c, 7)

2.3. Una campaña de sensibilización y acción contra el racismo desde las personas participantes.

Otra de las iniciativas promovidas por el movimiento de participantes en la lucha contra el racismo ha sido la campaña de sensibilización *Hacia una sociedad inclusiva* que diseñaron y promovieron personas participantes de diferentes culturas de las entidades que participaron en el proyecto *Who Speaks?*; además de dos entidades más, una de Alemania, *Multicultural Forum*, y otra de Lituania, *Social Innovation Fund*.

La campaña de sensibilización se originó en los Grupos Multiculturales que se estaban desarrollando ya en las entidades de Rumania, Dinamarca, España que participaron en el proyecto *Who Speaks?* y ahora en Alemania y Lituania. Se discutieron temas comunes en los Grupos Multiculturales de los diferentes países e iban intercambiando sus opiniones y conclusiones extraídas en cada Grupo Multicultural a través de un forum virtual en Internet y así fueron definiendo los lemas y acciones de lo que posteriormente sería la campaña de sensibilización. En estos Grupos Multiculturales participaron personas inmigradas, refugiadas o demandantes de asilo político en Alemania, España, Dinamarca, Lituania y Rumania que pertenecían a Afganistán, Angola, Argentina, Bolivia, Bosnia, Chechenia, China, Colombia, Congo, Ecuador, Eritrea, Gambia, Guinea, Hungría, India, Irak, Irán, Kurdistán, Líbano, Marruecos, Moldavia, Nigeria, Pakistán, Palestina, Rumania, Rusia, Senegal, Siria, Somalia, Sri Lanka, Tanzania, Uzbekistán, Venezuela y Yugoslavia.

Este proyecto contó con la colaboración del Programa INTI -Inclusión de personas de Terceros Países-, de la Dirección General de Justicia y Asuntos Exteriores de la Comisión Europea, fue desarrollado durante el 2005 y el 2006.

La campaña de sensibilización se materializó en postres, pegatinas y puntos de libros que se difundieron en centros y asociaciones de educación de personas adultas y otras entidades sociales y culturales de los países que participaron en el proyecto. Además de

una exposición de catorce plafones que recogía las conclusiones fruto de los diálogos de los Grupos Multiculturales. Esta exposición era itinerante y estaba traducida para cada uno de los países de las entidades que participaban en el proyecto. En cada lugar dónde se exponía se realizaba un acto de presentación por parte de las personas participantes de los Grupos Multiculturales, en el que explicaban el proceso deliberativo y participativo a través del cuál se había creado, a la vez que animaban a las asociaciones y centros a que crearan Grupos Multiculturales.

Los contenidos de la exposición son de una calidad excelente, y a ello ha contribuido sin ninguna duda la diversidad de voces que se han recogido en el proceso. La exposición recoge de una manera impactante temas claves de los cuales ha de partir una sociedad que incluya a todas las culturas y que de las mismas oportunidades de éxito y de desarrollarse a todas ellas, así como contribuciones fundamentales para la superación del racismo.

Algunos de los contenidos que recoge la exposición son la radicalización de la democracia incluyendo las voces de todas las personas y culturas a través de espacios de participación y deliberación; garantizar la participación social en todos sus sentidos para todas las personas, incluidos los derechos políticos para las personas inmigrantes; hacer de los Derechos Humanos una realidad para todas las personas; partir del diálogo igualitario como base de las relaciones sociales; entender los espacios físicos en los que se desarrollan las sociedades como territorios compartidos solidariamente; que todas las personas puedan acceder a una educación gratuita y de calidad; facilitar el aprendizaje del idioma de la sociedad de acogida a las personas inmigrantes; desarrollar medidas de acción afirmativa; poner especial atención en las acciones dirigidas a las mujeres inmigrantes por su situación de doble desigualdad; romper con los prejuicios sobre la inmigración y exigir a los medios de comunicación que difundan una información basada en datos verificados científicamente que superen esos prejuicios y no que los reproduzcan. También se recogieron estas reivindicaciones en el *Manifiesto hacia una sociedad inclusiva* (FACEPA, 2006)

Las conclusiones de los Grupos Multiculturales y la exposición se han aportado al Consenso Social de las Migraciones, proceso por el cual se han recogido los acuerdos de más de 150 entidades relacionadas con las migraciones que tiene como finalidad crear y potenciar un modelo de sociedad inclusiva. Así como se ha difundido en redes transnacionales como *Network Against Racism* (ENAR), una red de ONGs y entidades que trabajan para la superación del racismo, la xenofobia, el antisemitismo y la islamofobia en Europa.

3.- A MODO DE CONCLUSIÓN

Desde las investigadoras y los investigadores, las educadoras y los educadores y las personas participantes en educación democrática de personas adultas, hemos de seguir trabajando firmemente por una educación que haga otro mundo posible, como señala Alain Touraine, *por otra mundialización, que no aplastaría a los débiles, los intereses locales, las minorías y el entorno, para el solo provecho de quienes detentan ya la riqueza, el poder y la influencia.* (Touraine, A. 2005,42) Desde el diálogo y una posición crítica y superadora de todo relativismo bloqueador de luchas por la justicia social.

Como el relativismo, la perspectiva comunicativa considera que las culturas y las etnias no son ni superiores ni inferiores, sino diferentes. Sin embargo, está en total desacuerdo con él, porque la perspectiva comunicativa (al contrario que el relativismo) sí que tiene un concepto social del poder que facilita una posición crítica y luchadora. Esta crítica se dirige hacia las desigualdades, tanto en las relaciones entre las diversas culturas y etnias, como en la relación entre los distintos sectores y personas dentro de cada una de ellas. En cambio, el relativismo afirma que las relaciones entre culturas son siempre de dominación y que el diálogo no soluciona nada. La corriente crítica de la perspectiva comunicativa cree en las transformaciones que nos llevan hacia principios como la igualdad y la libertad; considera la diferencia como una parte de la igualdad,

como el derecho igualitario que tiene todo el mundo a vivir de forma diferente.
(Flecha; Gómez. 1995, 94)

4.- BIBLIOGRAFÍA

Conclusiones del XIII Congreso Nacional y II Iberoamericano de Pedagogía: La educación en contextos multiculturales: diversidad e identidad. Valencia ,13 al 16 de Septiembre, 2004.

De Botton, L; Puigvert, L; Taleb, F. (2004). *El velo elegido*. Barcelona: El Roure.

FACEPA (2003a) *Manifiesto por una Educación Intercultural de Personas Adultas en Europa*. Proyecto *Who Speaks? The voices of immigrants on adult educations*. (2001-2003) Gruntvig 1. Programa Sócrates. Dirección General de Educación y Cultura. Comisión Europea.

FACEPA (2003b) *Guía Voces multiculturales en la educación de personas adultas*. Proyecto *Who Speaks? The voices of immigrants on adult educations*. (2001-2003) Gruntvig 1. Programa Sócrates. Dirección General de Educación y Cultura. Comisión Europea.

FACEPA (2003c). *Participando de la diversidad cultural en Europa a través de la literatura universal*. Proyecto *European Multicultural Dialogue*. Dirección General de Educación y Cultura. Comisión Europea.

FACEPA (2006) *Manifiesto hacia una sociedad inclusiva*. proyecto *INTO: Intercultural Dialogue in European Society*. Programa INTI, Inclusión de personas de terceros países. Dirección General de Justicia y Asuntos Exteriores. Comisión Europea.

Flecha, R; Gómez, J (1995). *Racismo: no, gracias. Ni moderno, ni postmoderno*. Barcelona: El Roure.

Flecha, R. (1997). *Compartiendo Palabras: El aprendizaje de las personas adultas a través del diálogo* Barcelona: Paidós.

Flecha, R; Gómez, J; Puigvert, L. (2001). *Teoría sociológica contemporánea*. Barcelona: Paidós.

Soler Gallart, M. (2001). *Dialogic reading: a new understanding of the reading event*. Tesis doctoral presentada en la Universidad de Harvard. No publicada.

Touraine, A. (2005) *Un nuevo paradigma. Para comprender el mundo de hoy*. Barcelona: Paidós.

5.- REFERENCIAS ELECTRÓNICAS

<http://www.consensosocial.org/home2.htm>

<http://www.enar-eu.org/en/>

<http://www.facepa.org>

Europa Press (28 de mayo de 2007). *27M-M.- El partido xenófobo Plataforma per Catalunya triplica el número de concejales*,

<http://www.europapress.es/noticia.aspx?cod=20070528013811&ch=66>

Para citar este artículo puede utilizar la siguiente referencia:

Valls Carol, Rosa & Ruiz Eugenio, Laura. (2007): Inmigración, sociedades multiculturales y educación democrática de personas adultas. *García Carrasco, J, y Martín García, A. V. (Coords.) El reto de la Educación de Adultos* [monográfico en línea]. *Revista electrónica de Educación y Formación Continua de Personas Adultas*. Vol. 1, nº 1. Universidad de Salamanca. [Fecha de consulta: dd/mm/aaaa].

<http://web.usal.es/~efora/efora_01_01/n1_01_valls_ruiz.pdf>

ISSN: XXXX-XXXX